



BULLETIN DE LA SÉCURITÉ DES NAVIRES

Bulletin-N° 11/2001
Date : 2001-11-28
A - M - J

Objet : INSTALLATIONS D'ENTRETIEN ET DE RÉPARATION, DE RECYCLAGE
ET DE STOCKAGE DE SYSTÈMES D'EXTINCTION D'INCENDIE AU HALON
AU CANADA

Nota : Le présent bulletin abroge le bulletin de la sécurité des navires 17/96

Le présent bulletin de la Sécurité des navires a pour but de donner un compte rendu à jour à l'industrie maritime et à la communauté de protection contre l'incendie, nationales et internationales, sur les organismes reconnus de réparation et d'entretien des systèmes d'extinction au halon au Canada.

Le secrétariat de l'Organisation maritime internationale (OMI) a demandé aux États membres de fournir divers renseignements sur les installations de stockage de halon relevant de leur compétence. Ces renseignements aideront les exploitants de navires à trouver des installations où ils peuvent déposer le halon retiré du service ou acheter du halon recyclé. Les listes ci-jointes seront soumises plus tard cette année à l'OMI. La liste précédente du Canada avait été soumise à l'OMI en 1996.

La société Laboratoires des assureurs du Canada (ULC) est agréée par le Conseil canadien des normes pour établir des normes en matière d'équipement de protection contre l'incendie. La société ULC a établi une liste et agréé des compagnies d'entretien et de réparation, de stockage et de recyclage des systèmes d'extinction au halon au Canada. Ces compagnies disposent d'importants stocks de halon qu'elles peuvent mettre à la disposition des navires immatriculés au Canada et à l'étranger. On peut trouver sur notre site web la liste générale de l'OMI relative aux installations internationales de stockage et de réception de systèmes au halon mise à jour jusqu'en l'an 2000, et toutes les demandes de renseignements connexes peuvent être adressées par courrier électronique à l'adresse suivante :

shipshape@tc.gc.ca

Mots clés :

Les demandes de renseignements sur le présent bulletin doivent être adressées comme suit :

1. Stockage de halon 1301
2. Bulletin 15/95
3. IMO-FP/Circ.21

AMSRE
Matthew Andrades
(613) 998-1795

Transports Canada
Sécurité maritime
Tour C, Place de Ville
11^e étage, 330, rue Sparks
Ottawa (Ontario) K1A 0N8

STOCKAGE, RECYCLAGE, ENTRETIEN ET RÉPARATION DES SYSTÈMES D'EXTINCTION AU HALON

Compagnies d'entretien et de réparation agréées par l'ULC

Mise à jour par ULC: juillet 2001

LABORATOIRES DES ASSUREURS DU CANADA (ULC)	7 CROUSE ROAD SCARBOROUGH, ONTARIO CANADA M1R 3A9 TÉL: (416) 757-3611 TÉLÉCOPIEUR : (416) 757-9540
---	--

SERVICES COMPLETS D'ENTRETIEN ET DE RÉPARATION DE SYSTÈMES D'EXTINCTION AU HALON 1301 – CERTIFICAT DE CATÉGORIE I.

- A. Remplissage, nouveau remplissage et essai hydrostatique des conteneurs du système au halon;
- B. Réparation et entretien de toutes les composantes du système;
- C. Détermination de la qualité du halon 1301;
- D. Remise à neuf du halon 1211 et 1301 selon des normes de qualité acceptables;
- E. Démantèlement des systèmes; et
- F. Inspections sur place, délivrance de certificat confirmant l'intégrité des systèmes installés.

Étiquetage : Étiquette du dernier entretien ULC effectué sur chaque bouteille de système d'extinction au halon ou conteneur de transport en vrac. Un certificat ULC est délivré à chaque installation qui a fait l'objet d'une inspection ou de travaux d'entretien ou de réparation

CONTROL FIRE SYSTEMS LTD.	63 ADVANCE ROAD, BUILDING "A" TORONTO, ONTARIO CANADA M8Z 2S6 TÉL : (416) 236-2371 TÉLÉCOPIEUR : (416) 233-6814
SUPERIOR SAFETY INC.	782 MACDONELL ST. THUNDER BAY, ONTARIO CANADA P7B 4A6 TÉL : (807) 344-3473 TÉLÉCOPIEUR : (807) 344-1716
VIPOND FIRE PROTECTION LTD.	THUNDER BAY, ONTARIO CANADA. P7B 4A6 TÉL : (905) 564-7060 TÉLÉCOPIEUR : (905) 564-7070

**SERVICES LIMITÉS D'ENTRETIEN ET DE RÉPARATION DE
SYSTÈMES D'EXTINCTION AU HALON 1301 – CERTIFICAT DE
CATÉGORIE II**

- A. Remplissage, nouveau remplissage et essai hydrostatique de conteneurs de système d'extinction au halon;
 - B. Réparation et entretien de toutes les composantes du système;
 - E. Démantèlement de systèmes; et
 - D. Inspections sur place, y compris la délivrance de certificats sur l'intégrité des systèmes installés.
- Étiquetage** : Étiquette du dernier entretien ULC effectué sur chaque bouteille du système d'extinction au halon. Un certificat ULC est délivré à chaque installation qui a fait l'objet d'une inspection ou de travaux d'entretien ou de réparation

CASP Aerospace Inc. Certified for A & B only	Pointe Claire, Québec Tél : (514) 630-7777.
CFH Sécurité Inc.	Lachine, Québec Tél : (514) 639-0339
Classic Fire Protection Inc.	North York, Ontario Tél : (416) 740-3000
D&L Engineering Sales Ltd.	Halifax, Nouvelle-Écosse Tél : (902) 429-3790)
Douglas Fire Safety Systems Inc.	Ottawa, Ontario Tél : (613) 733-5348
Equipment D'Incendie Globe	Lachine, Québec Tél : (514) 637-2534
Extincteurs Prud'homme Inc.	Maple Grove, Québec Tél : (514) 225-7637
Grinnell Fire Protection	Dartmouth, Nouvelle-Écosse Tél : (902) 468-9100
Levitt-Safety Ltd.	Oakville, Ontario Tél : (905) 829-3299
Sentry Fire Equipment Ltd.	Sarnia, Ontario Tél : (519) 383-6060
Service D'Extincteurs Neufchatel Inc.	Loretteville, Québec Tél : (418) 842-2942
Securiplex, Inc.	Dorval, Québec Tél : (514) 633-1000

INSPECTION DE SYSTÈMES D'EXTINCTION AU HALON 1301 -
CERTIFICAT DE CATÉGORIE III.

Inspections sur place, y compris la vérification de l'intégrité des systèmes installés et démantèlement des systèmes.

Étiquetage : Certificat ULC délivré à chaque installation inspectée ou ayant fait l'objet de travaux d'entretien ou de réparation.

Acklands Ltd. (Engineered Products Div)	Richmond Hill, Ontario Tél : (905) 731-8975
Anderson Fire Protection	Ottawa, Ontario Tél : (613) 228-1881
Cerberus Pyrotechnics	Montréal, Québec Tél : (514) 725-1025
Cronin Fire Equipment Ltd.	Nepean, Ontario Tél : (613) 727-5330
Dunlop-Beaufort Canada Ltd.	Richmond, C.-B. Tél : (604) 278-3221
4 Seasons Fire Prevention Services	Victoria, C.-B. Tél : (250) 652-0886
Firepoint Technologies Inc	Brampton, Ontario Tél : (905) 453-3479
First Stage Fire Protection & Sec. Ltd.	Downsview, Ontario Tél : (905) 475-8641
Imperial Oil, Products & Chem. Div.	Sarnia, Ontario N/D
Lyons Fire Protection Services Inc.	Etobicoke, Ontario Tél : (416) 674-5633
Magna Fire Prot. & Security Ltd.	Brampton, Ontario Tél : (905) 791-9606
Ontario Hydro-DNGS	Bowmanville, Ontario N/D
Pacific Coast Fire Equipment (1976) Ltd.	Victoria, C.-B. Tél : (604) 386-8321
Standard Mechanical	Mississauga, Ontario Tél : (905) 625-9505